

CELCIT. Dramática Latinoamericana 565

RÉPLICA

Isidora Stevenson Bordeu (Chile)

Réplica, Isidora Stevenson Bordeu
Idea original de Francisco Krebs, Javier Ibacache e Isidora Stevenson.

Elegida como Mejor Dramaturgia por el Círculo de Críticos de Artes, 2018.

La obra *Réplica* es la primera parte de la trilogía creada para el proyecto Ciencias + Artes + Audiencias, le siguen *Greta* de Ximena Carrera y *Random* de Gerardo Oettinger.

PERSONAJES M (2) / F (3):

LA MADRE

EL AMIGO

LA TERAPEUTA

LA AMANTE

EL FACILITADOR

Una de la mañana. El espacio es una sala amplia y luminosa. El lugar da la sensación de un espacio de tránsito, como un aeropuerto o una sala de espera; donde no corre el aire fresco. El piso está alfombrado. Todo se ve sintético. Hay dispuestas diez sillas formando un gran círculo. La primera en entrar es La madre. Viene con impermeable y botas de agua. Todos quienes vayan entrando estarán vestidos así. Se saca el impermeable, se cambia los zapatos. Viene vestida como a una entrevista de trabajo. Se acomoda. Nadie entra. Se impacienta. Después de un rato, entra La amante. Está impactada de ver a La madre.

LA AMANTE

(Ansiosa) Hola.

LA MADRE

Hola.

LA AMANTE

(Mientras se saca la capa) Por fin. Primera persona que veo desde que ese auto me pasó a buscar a mi casa. Qué viaje más espantoso. Traernos tan lejos, y con este clima.

LA MADRE

A mí no me molesta la lluvia.

LA AMANTE

(Como si no la hubiera escuchado) La lluvia y el frío ¡Este lugar! *(Mirándolo extrañada)* No tenía idea que existía. Ni siquiera sé qué hacen aquí.

LA MADRE

Almacenan datos de astronomía. Información sobre el universo.

LA AMANTE

Pero si acá hay puras nubes.

LA MADRE

Es que no es un observatorio. Acá almacenan los datos y necesita frío para funcionar mejor.

LA AMANTE

Para que no se recaliente el computador. *(Se ríe sola de su chiste).*

Silencio incómodo. Entra El facilitador. Ambas mujeres lo observan. Las saluda con un gesto. La madre deja de mirarlo. La amante lo sigue con la mirada. Se saca la capa. Observa el espacio. No sabe bien dónde sentarse. Busca un lugar hasta que se sienta.

LA AMANTE

(A El facilitador) Qué raro que nos hagan dejar todo afuera. Esa voz, esos casilleros. Todo tan impersonal. Nunca me voy a acostumbrar.

EL FACILITADOR

Seguro en un rato podremos recuperar nuestras cosas.

LA AMANTE

¿Y tú conocías este lugar?

EL FACILITADOR

¿Este data center? Sí.

Entra La terapeuta. Saluda a cada uno, desde lejos, con un gesto. Se saca la capa. Se sacude el pelo. Se sienta en una de las sillas. Mira a su alrededor tranquila. Saca un librito entre sus cosas. Lee. Durante largo rato vemos como ella lee. El facilitador y La amante intercambian miradas nerviosas. La madre está ensimismada, como si sacara cuentas en su cabeza. Pasa mucho rato. Están cansados. Vienen de un largo viaje. Todos empiezan a agobiarse, menos La terapeuta, que sigue leyendo. Solo de tanto en tanto se estira,

acomoda, mueve el cuello. Los otros se paran, se sientan, se desabrigan, mueven la pierna. La tensión es evidente.

LA MADRE

¿Cuánto más vamos a tener que esperar? Es una falta de respeto.

LA AMANTE

Y además no hay a quien preguntarle nada.

LA MADRE

Llevamos horas, estoy agotada.

LA AMANTE

Para mí ha sido más que suficiente. *(Poniéndose de pie)* No sé ustedes, yo ya me quiero ir. Voy a ver si encuentro a alguien... ¿Y la puerta? ¿No estaba acá?

EL FACILITADOR

Te diría que sí.

LA MADRE

No estoy segura.

LA TERAPEUTA

Tengo la sensación que entramos por este lado.

LA AMANTE

Estoy segura que fue acá.

LA TERAPEUTA

(Moviéndose por el espacio, desandando su recorrido) A ver, yo estaba leyendo acá, me senté acá, caminé desde allá. Ahí me saqué las botas, este es mi impermeable. Entonces, entramos por... aquí.

LA MADRE

Pero ahí no hay una puerta; acá tampoco.

EL FACILITADOR

Impresionante *(Sonriendo, como un niño)* Nunca vi algo así antes.

LA AMANTE

Es tan raro todo acá.

LA TERAPEUTA

Hay que estar tranquilos, si entramos es porque hay una puerta. Tal vez sea que solo no la vemos. Ya aparecerá.

LA MADRE

Obviamente.

La amante se pone a buscar la puerta. Todos la miran buscar. Se suma El facilitador. Se suma La madre. La terapeuta es la única sentada, leyendo. Todos la miran. Ella sonríe, cierra su libro y se suma a la búsqueda. Buscan largo rato. No hay puerta. Todos están nerviosos e inquietos.

EL FACILITADOR

Debe ser parte del procedimiento.

LA AMANTE

¿Asustarnos?

EL FACILITADOR

Templarnos.

LA TERAPEUTA

Entramos por una puerta. Todos entramos por la misma puerta.

EL FACILITADOR

Es un truco.

LA AMANTE

¿Para qué?

EL FACILITADOR

(Susurrando) Para desestabilizarnos, ponernos a prueba.

LA AMANTE

¿Y para qué querrían hacer algo así? Esta convocatoria es algo de trabajo. No tienen por qué someternos a esto.

EL FACILITADOR

Para templarnos.

LA AMANTE

Pero ¿para qué?

LA TERAPEUTA

Tranquila, no te angusties.

LA AMANTE

No estoy angustiada. Estoy cansada.

EL FACILITADOR

(Susurrando) Solo nos están probando.

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Y cómo sabes eso?

EL FACILITADOR

(Susurrando) Es obvio.

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Nos estarán vigilando?

EL FACILITADOR

(Susurrando) Hace mucho.

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Cómo sabes eso?

EL FACILITADOR

(Susurrando) ¿Cómo crees que nos convocaron entonces?

Silencio. Todos se incomodan. Miran a su alrededor buscando cámaras o micrófonos. Nadie se atreve a hablar. Pasan largo rato en silencio. De pronto se apaga la luz. A los pocos segundos se vuelve a prender la luz y hay una persona más en el espacio. Un joven veinteañero. Lleva puesto un impermeable. Está con sus zapatos puestos. No son botas de agua.

LA AMANTE

Hola.

EL AMIGO

Hola.

EL FACILITADOR

¿Y tú?

EL AMIGO

¿Yo qué?

LA AMANTE

¿Por dónde entraste?

EL AMIGO

Por la puerta.

LA AMANTE

¿Cuál?

EL AMIGO

Esa (Dándose vuelta) ¡Oh! ¿Y dónde quedó? Pero estaba ahí. Entré por ahí.

La amante corre a revisar el lugar que señala. No encuentra nada.

LA AMANTE

¿Para qué hacen eso?

LA TERAPEUTA

Es el mismo truco, parece.

EL FACILITADOR

Parte de la prueba. Tranquila.

La amante se aleja.

LA TERAPEUTA

(A El facilitador) Si se proponen desestabilizarnos (*Mirando a la amante*) lo van a lograr.

EL FACILITADOR

(*Volviendo a El Amigo*) ¿Y tus botas?

EL AMIGO

Me las cambié afuera. Las traje en la mochila.

EL FACILITADOR

¿Y dónde está?

EL AMIGO

¿Qué cosa?

LA AMANTE

La mochila.

EL AMIGO

En el casillero, con las botas.

Silencio.

EL FACILITADOR

¿Y llegaste solo? ¿Alguien más viajó contigo?

EL AMIGO

No.

LA AMANTE

¿Todos viajamos solos?

LA MADRE

Yo sí.

LA TERAPEUTA

Yo también.

EL FACILITADOR

Yo igual. ¿Y el resto de la gente?

EL AMIGO

¿Qué gente?

EL FACILITADOR

Somos cinco y hay diez sillas.

*El amigo sube los hombros, haciendo un gesto como de; no tengo idea. Pausa.
La amante se acerca nerviosa.*

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Nos están vigilando?

EL AMIGO

No sé. En todo caso no lo necesitan.

LA AMANTE

(Susurrando) Shhht, baja la voz.

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Qué es lo que no necesitan?

EL AMIGO

Espiarnos.

LA AMANTE

(Susurrando) Shhht.

EL AMIGO

Saben todo. De todos.

LA AMANTE

(Susurrando) Eso suena a teorías conspirativas.

EL AMIGO

No son teorías. Saben todo de todos.

LA AMANTE

(Susurrando) ¿Cómo sabes? ¿Viste a alguien? ¿Te dijeron algo?

EL AMIGO

No tienen ni qué decirlo. Lo saben todo.

LA AMANTE

(Susurrando) Me rehúso a vivir con ese nivel de paranoia.

EL FACILITADOR

Es cierto. Saben todo de todos.

EL AMIGO

Saben más de ti que tú misma.

LA AMANTE

(Susurrando)¿Cómo dices?

EL AMIGO

Eso. Tienen toda tu información guardada. Fotos, mails, mensajes, llamadas, compras, me gusta. Y no olvidan como tú, no seleccionan los recuerdos. Su memoria es infinita ¿Te acuerdas por dónde navegaste ayer, qué buscaste hace diez años, qué compraste hace dos meses? Ellos sí.

LA TERAPEUTA

¿Tan así?

EL AMIGO

Sí. Cada vez que hacemos algo con nuestros teléfonos, computadores, queda registrado. Así les vamos dando información nuestra sin darnos cuenta.

EL FACILITADOR

Y para eso es un data center, para almacenar datos.

LA AMANTE

(A La madre) ¿Pero este lugar no es para almacenar datos astronómicos?

LA MADRE

Sí.

EL FACILITADOR

Entre otras cosas.

LA TERAPEUTA

Eso será con quienes están siempre conectados.

LA MADRE

¿Y quién no está conectado permanentemente?

LA TERAPEUTA

Yo no. Yo no tengo esa adicción a la conexión.

EL FACILITADOR

Hace un tiempo desarrollamos una aplicación para poder desconectarse. Me dedico al desarrollo de nuevas tecnologías. Al comienzo fue un boom. Ahora ya nadie la descarga. Todos cedieron.

EL AMIGO

Porque el querer estar conectado siempre ya no es considerado una adicción. Ya no es un comportamiento negativo o una enfermedad, es como somos. Como hemos sido desde hace mucho tiempo ya.

EL FACILITADOR

El cerebro ha cambiado.

LA MADRE

Esa afirmación es un tanto imprecisa.

EL FACILITADOR

¿Cómo no? Es obvio, cambia el entorno, cambia el cerebro.

LA MADRE

La evolución ha sido más rápida en términos culturales que biológicos.

LA AMANTE

No te entiendo.

LA MADRE

Le seguimos teniendo miedo a las arañas o a los animales salvajes, aún cuando nunca hemos visto uno y, aún más probablemente, nunca veamos uno en vivo. ¿Por qué nunca le tuvimos miedo a los autos? Durante décadas fueron una de las primeras causas de muerte en el mundo. Tenemos cerebros prehistóricos aún, no adaptados al contexto.

LA AMANTE

¿Prehistóricos?

LA MADRE

Más del 90% de la historia de la humanidad se desarrolló en la sabana africana. Ese es el cerebro que tenemos todavía.

EL AMIGO

¡Guau!

Silencio.

LA TERAPEUTA

Yo no estoy conectada. No me interesa. Ya salí de eso. Hace un tiempo. No enjuicio a quienes lo hacen. Estoy tranquila así; desconectada. Te aleja del aquí y ahora, te saca del presente. Hace rato que dejé de creer en el espejismo de “la conexión”. Mientras más te conectas más te desconectas. Las personas, finalmente, se conectan por miedo, para no sentirse fuera. Pero es una ilusión. Somos parte de un todo, nos conectemos o no. *(Todos se ríen)*. No se imaginan cómo puede sufrir la gente viendo una y otra vez la vida de otros en las redes sociales; los otros tienen amigos, los otros son hermosos o sociables, o van a todos lados o comen rico, los otros viajan. Eso es lo peor de “la conexión”, esa imagen maquillada que construyen de sí mismos, de puro tristes, de puro solos. La verdadera conexión es con el aquí y el ahora.

Pausa.

LA AMANTE

Bueno, esta convocatoria es justamente para eso: para poder recoger opiniones, ideas a propósito de la conexión. Y bueno, premiar las mejores propuestas. Yo tengo varias ideas, en mi computador las escribí, está afuera. La verdad es que necesito aumentar mi puntaje.

LA MADRE

¿Puntaje de qué?

LA AMANTE

Mi puntuación, dentro del ministerio. Es la única forma de subir en el escalafón. Es la forma de ascender. Y bueno, ojalá, jubilar antes.

EL FACILITADOR

¿A eso te convocaron? A mí me convocaron a otra cosa; me ofrecieron presentar frente a inversionistas extranjeros un nuevo dispositivo que estoy desarrollando, pero que es caro de implementar. No puedo contarles más, aún no está patentado. Me dijeron que están interesados en armar aquí un laboratorio de investigación que yo encabezaría.

LA AMANTE

¿Pero cómo? No entiendo, cuando me convocaron, hicieron hincapié en que en el ministerio les preocupan las patologías asociadas al “proceso de tecnologización expansivo de las existencias”.

EL AMIGO

(*Se ríe*) Qué tierno el título.

LA MADRE

¿Qué haces tú?

LA AMANTE

Soy profesora. Trabajo hace varios años en un programa impulsado por el Ministerio de Educación. ¿Y tú? ¿Eres profesora de ciencias?

LA MADRE

No, soy investigadora.

EL AMIGO

¿Detective?

LA MADRE

No, trabajo en un laboratorio.

LA AMANTE

¿Para el ministerio también?

LA MADRE

No.

LA AMANTE

Ah... Entonces no entiendo...

EL AMIGO

Qué alucinante eso del cerebro. No lo sabía ¿Qué investigas?

LA MADRE

Investigo ciertos patrones de respuestas eléctricas del sistema nervioso a través del estudio del cerebro de las moscas. Les insertamos un dispositivo que monitorea sus impulsos... eso a grandes rasgos.

LA AMANTE

Yo tampoco sabía eso del cerebro. Hago clases de habilidades comunicativas. Nada que ver con ciencias, pero ese dato me sirve. Qué interesante.

LA TERAPEUTA

Que importante que les enseñen eso, sentarse frente a otro y hablar, escuchar.

LA AMANTE

Yo no les enseño eso.

LA TERAPEUTA

¿Y qué son las habilidades comunicativas entonces?

LA AMANTE

La comunicación no verbal se presta para malos entendidos, confusiones. Lo que hacemos es darles herramientas concretas para que sean más claros, para que expresen y articulen mejor sus ideas. Les enseñamos a seleccionar mejor los emoticones que usan.

LA TERAPEUTA

Ya...

LA AMANTE

¿Y tú?

LA TERAPEUTA

¿Yo, qué?

LA AMANTE

¿A qué te dedicas?

LA TERAPEUTA

Ah... Yo tengo un centro.

EL FACILITADOR

¿Centro de qué?

LA TERAPEUTA

Un lugar para que la gente se encuentre.

EL AMIGO

¿Con quién?

LA TERAPEUTA
Consigo mismo.

EL AMIGO
¿Cómo?

LA TERAPEUTA
Es un lugar donde no te puedes “conectar”.

EL AMIGO
¿Y eso es bueno?

LA TERAPEUTA
Desde nuestra perspectiva, sí. Alejarse de lo tecnológico, lo artificial, de lo químico, lo sintético.

LA MADRE
Todo es química. Es imposible alejarse de eso.

LA AMANTE
¿Cómo todo va a ser química?

LA MADRE
Todo está compuesto por elementos químicos. Todo.

LA TERAPEUTA
Entiendo el punto, me expresé mal. Quiero decir, conectarse con lo sano, lo natural.

LA MADRE
Lo natural no es un concepto “bueno” en sí mismo. El cáncer también es natural.

LA TERAPEUTA
Buen punto. Reformulo. Un lugar donde no te conectas. Te levantas y acuestas según la luz del sol. La alimentación es regida por las estaciones del año, se come lo que se cultiva ahí mismo. Nos rigen las leyes de la naturaleza.

LA AMANTE
No sabía que había lugares así. ¡Qué ganas de ir alguna vez!

LA TERAPEUTA
Cuando quieras.

EL AMIGO
Yo te conozco.

LA TERAPEUTA
¿Sí?

EL AMIGO

Sí, he visto tus charlas online.

LA TERAPEUTA

Sí, bueno, antes hacía tantas charlas, compartía material en las redes. Cursos online. Fotos, podcast, de todo. Ya no. Pensé que ya habían bajado ese material, que ya no circulaba.

EL AMIGO

Sí, hace poco lo vi. Hablabas de... no me acuerdo bien ¿De la conciencia universal? ¿Puede ser?

LA AMANTE

Qué interesante.

LA MADRE

¿Qué es eso?

LA TERAPEUTA

La noción de que somos todos lo mismo.

EL FACILITADOR

¿Lo mismo?

LA TERAPEUTA

Sí.

EL FACILITADOR

¿Cómo así?

LA TERAPEUTA

En el universo no hay vacío. Todo está compuesto por átomos. El aire, las cosas, los animales, nosotros. El universo es un gran conjunto de átomos. Todos y cada uno de esos átomos tienen energía, vibración. Dos átomos no pueden vibrar iguales.

LA MADRE

Es una manera de decirlo.

LA TERAPEUTA

Si hago esto (*Frota sus manos una con otra*), genero un cambio en esa vibración. Así todo lo que esté alrededor tendrá que modificar su vibración. Y eso moviliza todo. Todo.

EL FACILITADOR

Entonces...

LA TERAPEUTA

Eso es la conciencia universal, despertar. Entender que efectivamente somos todos lo mismo. Si hago cualquier gesto, por pequeño que parezca, se

modifica todo a tu alrededor. La división con el afuera es solo una ilusión. Que cualquier cosa que hagas tiene repercusiones en ti y en los otros. En el todo que somos.

Silencio.

LA AMANTE

Nunca había oído algo así.

EL FACILITADOR

¿Dónde queda tu centro?

LA TERAPEUTA

En el desierto.

EL FACILITADOR

Ya sé quién eres. Yo pensé que estabas presa.

LA TERAPEUTA

Eso fue hace tiempo.

LA AMANTE

¿Presa?

LA TERAPEUTA

El caso ya está cerrado. Nunca se pudo probar nada en mi contra. La verdad es que fue un momento muy duro. Prefiero no referirme a ese tema.

EL FACILITADOR

En tu centro apareció muerta esa niña. La que decía que veía cosas.

LA MADRE

¿Qué niña?

LA TERAPEUTA

(A *El facilitador*) De verdad, te pido no hables así de ella. (A *La madre*) Una chica que estaba pasando un muy mal momento. Sus papás estaban desesperados y la llevaron a mi centro.

LA AMANTE

¿Niña? ¿Menor de edad?

LA TERAPEUTA

Sí.

LA MADRE

¿Unos padres te dejaron a cargo a su niña y apareció muerta?

LA TERAPEUTA

De verdad prefiero no seguir hablando de eso, por respeto a esa familia. Que debe estar por llegar.

EL FACILITADOR
¿Quiénes?

LA TERAPEUTA
Su familia.

EL FACILITADOR
¿Aquí?

LA TERAPEUTA
Sí. El recado que me dejaron decía que querían verme. Desde que ella murió, solo los vi en el juicio. Nunca hablamos del tema.

LA MADRE
¿Recado?

LA TERAPEUTA
Tengo una vecina, no es al lado, pero nos decimos vecinas porque somos las casas más cercanas. Ella tiene un teléfono. Me dejan recados ahí.

LA MADRE
¿Y quién te dejó el recado?

LA TERAPEUTA
Unum Sumus.

EL FACILITADOR
¿Quién es ese?

LA TERAPEUTA
Una organización comunitaria que se dedica acompañar familias en su proceso de duelo por la muerte de alguno de sus hijos o hijas. Me dejaron un recado con todas las indicaciones. Y acepté.

LA AMANTE
Que fuerte la historia.

EL FACILITADOR
¿Y por qué aquí?

LA AMANTE
Sí, que locación más rara. Tan lejos.

LA TERAPEUTA
Ella, la niña, al parecer, dejó un video antes de morir. Por razones obvias fue bajado de internet. Acá se almacenan datos, aquí está ese material. Sus padres quieren que lo veamos juntos. Cerrar. Al menos eso decía la carta.

Pausa incómoda.

LA MADRE

(A La terapeuta) Una organización comunitaria. *(A El facilitador)* A ti los inversionistas. *(A La amante)* Y a ti el ministerio. De verdad que lo encuentro curioso, por decir lo menos.

LA AMANTE

Sí ¿A ti quién te invitó?

LA MADRE

A través del centro de investigación... *(Evadiendo responder)* ¿Y tú, a qué te dedicas?

EL FACILITADOR

Empresario. Soy arquitecto de profesión.

LA AMANTE

Ya.

EL AMIGO

¿Empresario de qué?

EL FACILITADOR

Diferentes negocios ligados a las comunicaciones y la entretención. Tecnología, básicamente.

LA MADRE

¿Qué tipo de tecnologías?

EL FACILITADOR

Diferentes cosas. Aplicaciones, realidad virtual.

EL AMIGO

¿Juegos?

EL FACILITADOR

Sí, hemos desarrollado algunos prototipos.

LA MADRE

¿Quién te convocó?

EL FACILITADOR

Me llegó una invitación formal del data center para la reunión que ya les comenté.

LA MADRE

No entiendo, ¿entonces a todos nos convocaron distintas entidades?

EL FACILITADOR

(Pensando en voz alta) Invitaciones personalizadas...

LA AMANTE

¿Y a tí?

EL AMIGO

Me llegó un inbox.

LA MADRE

¿De quién?

EL AMIGO

Sin firma. Pensé que era un spam.

LA TERAPEUTA

¿Y por qué viniste entonces si el mensaje era anónimo?

EL AMIGO

Para saber.

LA TERAPEUTA

¿Saber qué?

EL AMIGO

Qué quieren de mí.

EL FACILITADOR

¿Quiénes?

EL AMIGO

No sé, pero nombraba el juego.

EL FACILITADOR

¿Cuál?

EL AMIGO

El juego de El Ángel.

EL FACILITADOR

¿Qué decía de él?

EL AMIGO

Nada, solo lo nombraba.

LA AMANTE

Ese juego, qué espanto.

LA TERAPEUTA

No lo ubico ¿De qué se trata?

LA AMANTE

Conduce al suicidio.

LA TERAPEUTA

¿Qué? ¿Cómo hace eso?

EL AMIGO

A través de etapas, niveles, pruebas.

EL FACILITADOR

Vas cumpliendo ciertas instrucciones, y cada vez que terminas una, mandas la constancia visual. Imágenes, videos, hologramas. Y así te van mandando nuevas pruebas. La última es el suicidio.

LA TERAPEUTA

¡Qué espanto! ¿Y cuántas pruebas son?

EL AMIGO

Depende. Según tu edad. Es una prueba por año de vida cumplido. Si tienes veintidós años, pasas veintidós pruebas.

EL FACILITADOR

Cuando entras al juego y metes tu información, se adaptan las pruebas según tu edad.

LA MADRE

¿Y para todos los usuarios la última etapa es la muerte?

EL AMIGO

Sí.

LA MADRE

¿Y si son menores de edad?

LA AMANTE

Esa es una de las preocupaciones del ministerio, han muerto muchos jóvenes.

LA TERAPEUTA

(A El facilitador) ¿Quién pudo crear algo así?

EL FACILITADOR

Una mente excepcional. Perdón que lo diga, pero el juego es realmente punta de lanza.

LA MADRE

¿Punta de lanza?

EL FACILITADOR

Marca un antes y un después en la historia de los juegos online.

LA AMANTE

Caen jóvenes solitarios, deprimidos. Son un blanco fácil.

EL AMIGO

No funciona así. No caen los jóvenes solitarios ni deprimidos. Cae cualquiera. Yo mismo.

EL FACILITADOR

¿Tú?

EL AMIGO

Sí. Y yo era normal. Creo. O sea, feliz y triste al mismo tiempo, como todo el mundo. Pero ese juego es como un espejo, pero de esos de la casa del terror, todo lo tuyo te lo muestra; lo que te da vergüenza, lo que nadie sabe, lo que habías olvidado o borraste para que nadie supiera. Todo. Después de verlo, no te queda otra.

LA TERAPEUTA

¿No te queda otra que el suicidio?

EL AMIGO

Sí.

EL FACILITADOR

¿De verdad jugaste?

EL AMIGO

Sí.

LA AMANTE

¿Y cómo...?

EL FACILITADOR

Sobreviviste.

EL AMIGO

Un amigo.

EL FACILITADOR

¿Un amigo te detuvo?

EL AMIGO

Sí, hizo todo para detenerme, y lo logró.

EL FACILITADOR

¿Cómo lo hizo? Me encantaría saber...

Apagón. Todos en silencio. Vemos sus siluetas moviéndose. Sus cabezas buscando algo. A los pocos segundos la luz se vuelve a prender. El amigo ha desaparecido.

LA MADRE
¿Dónde está?

LA AMANTE
Desapareció. *(Buscando la puerta nuevamente)* No entiendo, si no hay puerta.

EL FACILITADOR
(Susurrando) No confío en él.

LA AMANTE
(Susurrando) ¿Por qué?

EL FACILITADOR
(Susurrando) No puede haber jugado y no suicidarse, es imposible.

LA TERAPEUTA
(Susurrando) ¿Por qué dices eso?

EL FACILITADOR
(Susurrando) Sé como funciona el juego. Por eso lo digo.

LA MADRE
(Susurrando) A mí me preocupa más que nos hayan convocado de lugares y situaciones tan distintas.

LA TERAPEUTA
No deja de ser intrigante.

LA AMANTE
(Susurrando) Bueno, el ministerio a veces trabaja de unas maneras insólitas.

EL FACILITADOR
(Susurrando) No fueron los del ministerio quienes nos convocaron.

LA AMANTE
(Asustándose) ¿No? ¿Entonces quién?

EL FACILITADOR
(Susurrando) Se ha hecho antes esto de las invitaciones personalizadas. Primero seleccionas a un grupo de personas equis. Según su información particular se desarrollan, a través de algoritmos, convocatorias estratégicas y específicas para cada uno. Invitaciones a las que no te podrías negar porque son hechas a medida.

LA AMANTE

(*Susurrando*) Pero ¿quién podría querer reunirnos? ¿Para qué? No tenemos nada que ver...

LA TERAPEUTA

(*Susurrando*) Y esta espera, es como que nunca fuera a comenzar nada, sea lo que sea a lo que vinimos...

LA AMANTE

(*Susurrando*) Es raro eso de que nos convoquen de partes distintas.

LA TERAPEUTA

(*Gritando para que se oiga afuera*) Hola. Disculpen. ¿Podría alguien venir a explicarnos, por favor?

LA MADRE

Me quedé pensando en ese juego, hay una cosa que no entiendo.

LA TERAPEUTA

No sé si hay algo que entender, es una locura sin pies ni cabeza.

LA AMANTE

¿Qué cosa?

LA MADRE

¿Qué ofrece?

EL FACILITADOR

No entiendo tu pregunta.

LA MADRE

¿Qué ofrece concretamente? Entiendo que al comienzo juegan por curiosidad, luego las pruebas pueden activar la necesidad de autosuperación por cumplir etapas, lo que sea... pero algo no me calza. Falta una promesa ¿Qué ganas aparte de morir?

LA TERAPEUTA

¡Oye, pero qué premio más bueno!

EL FACILITADOR

Ah, entiendo. El penúltimo paso, es hacer una réplica.

LA MADRE

¿Una réplica?

EL FACILITADOR

Una copia tuya a partir de tu huella digital.

LA TERAPEUTA

¿Huella digital?

EL FACILITADOR

No esa. De la huella que dejan todos tus movimientos en la red. Es realmente fascinante. Inteligencia artificial de nivel superior. Hacen una copia de toda tu información que existe. Piensa que tienen toda la información; lo que compras, cuáles son tus gustos musicales, conversaciones, mails de trabajo, fotos de viajes, lugares por donde andas, amigos, mensajes románticos, todo. Todo eso lo organizan.

LA TERAPEUTA

Pero esos son puros datos. No eres tú. Es tu información.

LA MADRE

¿Y qué es la mente si no información, puesta en relación, integrada, dialogante?

EL FACILITADOR

Al ordenarse estratégicamente toda esa información hacen un tú virtual, pero mucho más exacto, más fidedigno, porque no se olvida de detalles. Es toda tu información. Todo lo que has sido y eres. Entonces, se programa para que sepa elaborar ideas, dialogar con otros, seguir incorporando información. Es alucinante lo que logran.

LA MADRE

Bajo esa lógica, esa réplica ¿sería más tú que tú mismo?

EL FACILITADOR

En cierto modo sí, porque se conoce más. Pero además tiene otro plus; no juzga. Todas las partes las valora de igual manera.

LA MADRE

Entonces la promesa del juego es la vida eterna.

LA AMANTE

¿La vida eterna?

LA MADRE

Tu cuerpo muere, pero en la réplica sigue “viviendo” toda tu información, tu mente, por decirlo de alguna manera.

LA TERAPEUTA

Una réplica vendría siendo una mente desencarnada.

LA MADRE

Claro.

LA AMANTE

Espera, estoy entendiendo entonces...

EL FACILITADOR

¿Qué cosa?

LA AMANTE

Si la réplica no tiene cuerpo, no muere nunca ¿Cierto?

LA MADRE

Justamente de eso se trata la vida eterna.

LA AMANTE

Si no existe el cuerpo, no hay dolor, ni sufrimiento, ni enfermedades. No hay vejez ni muerte. No hay culpa porque no puedes dañar a otros. Encuentro impresionante, poder vivir así, una mente liberada de la cárcel del cuerpo.

EL FACILITADOR

Vivir sin miedo.

LA TERAPEUTA

Pero espera, es toda tu información, ok. Incluye todo lo que has hecho y no olvida, ok. Es toda esa info ordenada y eso nos hace decir que sería una copia de tu mente, ya. Pero... esa réplica ¿tiene conciencia?

LA AMANTE

¿Cómo conciencia?

LA TERAPEUTA

¿Sabe que existe? ¿Sabe que está viva?

LA MADRE

¿Es consciente de que es alguien, dices tú?

LA TERAPEUTA

Claro, consciente de sí mismo o solo un montón de información ordenada.

LA AMANTE

Claro, porque si no fuéramos conscientes de nuestras vidas, nada de esto tendría sentido. O sea, si la réplica no es consciente de esa libertad de vivir sin cuerpo, da lo mismo que sea libre.

EL FACILITADOR

La réplica cree que eres tú. Porque lo es de alguna manera.

LA TERAPEUTA

¿Cómo va a creer que soy yo si no tiene mi cuerpo?

EL FACILITADOR

Pero si es el cerebro el que siente, no el cuerpo. Todo es cerebro. La réplica de cierta forma vive la experiencia corporal porque tiene, entre la información guardada, experiencias físicas.

LA AMANTE

Como cuando a la gente le cortan un brazo, o una pierna. La siguen sintiendo durante un tiempo. O cuando vivimos una experiencia que nos impacta a nivel emocional, la recordamos en el cuerpo mucho tiempo.

EL FACILITADOR

Al hacer la réplica no son solo datos duros los que se ordenan, sino también patrones, experiencias y opiniones en relación a esos datos. Emociones.

LA MADRE

¿Emociones?

LA TERAPEUTA

Pero las emociones están en el cuerpo.

EL FACILITADOR

¿Quién dijo?

LA MADRE

Son reacciones psicofisiológicas.

LA AMANTE

Y culturales.

LA TERAPEUTA

Esperen, no nos desviemos. Estábamos en lo de la conciencia. La conciencia es la vida ¿Cierto? Si la vida supuestamente opera en el cuerpo, entendiendo que el cerebro es parte del cuerpo y esta réplica es vida fuera del cuerpo ¿Dónde está la vida? ¿La conciencia?

Silencio.

LA AMANTE

Para mí; mente es cerebro. Fin. La gente con muerte cerebral está muerta, por algo se desconecta o se deja morir. Porque está muerta. Eso.

EL FACILITADOR

Concuerdo, cerebro-mente. Solo agregaría la mente extendida.

LA MADRE

¿Mente extendida?

EL FACILITADOR

Sí, generamos permanentemente prótesis, extensiones de la mente. Como las notas en tu celular. O lo que anotas en tu tablet para no olvidarlo.

LA AMANTE

Una libreta.

LA TERAPEUTA

Pero eso es la mente, hablo de conciencia ¿Qué es la conciencia según la ciencia?

LA MADRE

Yo no soy la ciencia.

LA TERAPEUTA

Bueno, cómo definirías tú, hoy, en este lugar, la conciencia.

LA MADRE

Hay ciertos autores, que definen conciencia, como la información que entra por la vista al córtex, la corteza cerebral, que se racionaliza y luego integra como experiencia.

LA TERAPEUTA

¿Cómo la conciencia va a ser solo información que procesamos?

LA MADRE

Tú preguntaste cómo se define desde ciertas posturas científicas.

LA TEREPEUTA

Es que si la conciencia es solo información que se procesa, entonces no sería una característica solo humana. Todos los seres vivos integran información de alguna manera. Seríamos un todo conciente.

LA AMANTE

¿Pero cómo una lombriz va a ser conciente de sí misma? “¿Me estaré arrastrando muy lento?” “¿Por qué no tengo ojos para mirar como vuelan los pájaros?”

LA MADRE

Es que no es lo mismo conciencia, inteligencia y pensamiento.

LA AMANTE

Eso que está pasando ahora (*Tocándose la cabeza*) Aquí. Y que se apaga cuando nos ponen anestesia.

LA TERAPEUTA

Para mí, la conciencia aparece cuando somos niños, sabemos que somos alguien, y ese alguien es distinto de un otro, cuando decimos “yo”, “mí” al nombrarnos. Ahí nos volvemos concientes, cuando somos concientes de que somos.

EL FACILITADOR

En mi caso lo entendí mucho más viejote que cuando aprendí a decir yo.

LA AMANTE

Para mí es cuando entendemos que nos vamos a morir, no cuando lo sabemos, cuando lo entendemos, que todos moriremos, ese abismo de muerte, de la nada que viene después, esa noción de la existencia, yo la entiendo como la

conciencia. *(Pausa)* Aunque los elefantes también tienen noción de la muerte. La pregunta entonces no es la mente, no es la conciencia sino ¿qué es lo que nos hace humanos?

LA MADRE
El lenguaje.

LA AMANTE
Lenguaje, de una forma u otra, tienen todos los seres vivos. Se comunican según su especie.

Silencio.

LA TERAPEUTA
La capacidad de contar historias, armar ficciones, fabular. Eso es lo que nos hace humanos. Creo.

EL FACILITADOR
Eso es lo fascinante de las réplicas, que además de ser concientes de sí mismas, toman decisiones y fabulan, igual que nosotros.

LA MADRE
¿O sea que el original, la persona, es solo el comienzo?

EL FACILITADOR
Tal cual.

LA AMANTE
¿Y hasta dónde pueden llegar en su autonomía? ¿En qué se pueden convertir?

Todos se miran. Apagón. La luz se prende y El amigo está parado donde estaba antes de desaparecer.

LA MADRE
¿Dónde estabas?

EL AMIGO
Me sacaron un segundo.

LA MADRE
¿Quiénes?

EL AMIGO
Ellos.

EL FACILITADOR
¿Quiénes son?

EL AMIGO
Los que nos convocaron.

LA AMANTE
¿Quiénes son exactamente?

EL AMIGO
No tengo idea.

LA AMANTE
Nosotros tampoco.

EL FACILITADOR
¿A dónde te llevaron?

LA AMANTE
¿Viste algo?

EL AMIGO
(A *El facilitador*) No sé. (A *La amante*) No.

LA AMANTE
¿Dijeron algo?

EL AMIGO
Estaba oscuro, no pude ver nada, solo escuchar la voz. Era una que no sé si es de hombre o de mujer.

LA AMANTE
¿En cuánto nos sacan de aquí? ¿Qué va a pasar? ¿Qué quieren hacer con nosotros?

LA MADRE
¿Qué dijo la voz?

EL AMIGO
Que tuviéramos un poco de paciencia. Que están esperando a otras personas para empezar. Que tenemos que estar todos los convocados. Que por eso no podemos partir todavía.

EL FACILITADOR
¿Eso no más te dijeron?

EL AMIGO
Sí.

EL FACILITADOR
¿Y quiénes son las otras personas?

EL AMIGO
No tengo idea.

Todos nerviosos. Pausa.

LA TERAPEUTA

(Acercándose a El amigo) Me quedé pensando...Quería felicitarte.

EL AMIGO

¿Por?

LA TERAPEUTA

Por no haberte suicidado. Debe haber sido una experiencia...

EL AMIGO

Gracias. Pero no es mérito mío y tampoco me siento orgulloso.

LA TERAPEUTA

¿Por qué?

EL AMIGO

Prefiero no hablar de eso.

LA TERAPEUTA

Entiendo.

EL FACILITADOR

¿Y tú conociste a alguien que haya jugado hasta el final?

EL AMIGO

Sí.

Silencio.

EL AMANTE

Entre todos los grupos donde me toca hacer clases ya se han suicidado más de diez chiquillos.

LA TERAPEUTA

¿Más de diez?

LA AMANTE

Pero, pensando en eso que hablamos, si están las réplicas... las familias podrían comunicarse con sus hijos, con sus réplicas quiero decir, sería como que no murieron del todo... ¿O no?

EL FACILITADOR

Bueno, hay programas que permiten chatear con los muertos o que alguien que ha muerto "siga tuiteando" por ejemplo. Solo debes darles libre acceso a toda tu información.

LA TERAPEUTA

Qué locura.

EL FACILITADOR

Pero puede aliviar el dolor, ayudar a sentir menos el vacío que deja alguien cuando muere ¿Por qué crees que la gente, cuando muere alguien, le sigue posteando en su muro?

LA TERAPEUTA

No quiero sonar dura, pero estamos en una época muy exhibicionista, verborreica. Personalmente, creo que es sólo para demostrar a los otros que se sufre, a los vivos. Porque el muerto no le va a poner me gusta al posteo. Podrían perfectamente prender una vela en la intimidad y el muerto estaría siendo honrado igual. Sin necesidad de subir la foto de la vela, claro. *(Pausa)* En esta época, el silencio, la intimidad es una resistencia, una rebeldía.

Silencio.

LA MADRE

¿Y ese juego te dice cómo morir?

EL AMIGO

Te sugiere la mejor manera según tu perfil.

EL AMIGO

Como saben todo, te sugieren la manera más simple a la que tengas acceso.

EL FACILITADOR

Usan algoritmos. Suena macabro, pero es genial.

LA TERAPEUTA

¿Perdón?

EL FACILITADOR

Sé que es muy impopular que lo diga, pero me parece impresionante, cómo un juego online, una aplicación que ni siquiera usa la experiencia de la realidad virtual, logre hacer eso.

LA TERAPEUTA

¿A ti qué te sugirió?

EL AMIGO

Pastillas.

LA AMANTE

¿Y cuál vendría siendo tu perfil como para que te sugiriera eso?

EL AMIGO

Bueno, la sangre me da fatiga, me desmayo. En el taller de teatro hicimos una versión de Romeo y Julieta, yo era Romeo y la parte de la muerte la hicimos medio gore, me desmayé de verdad y me aplaudieron de pie. Y mi papá era visitador médico, así que en mi casa todavía hay cajas y cajas de remedios.

LA TERAPEUTA

¿Y el programa sabe todo eso?

EL FACILITADOR

Saben todo de todos.

EL FACILITADOR

¿Visitador médico? ¿Qué era eso?

EL AMIGO

Las personas que les llevaban muestras de remedios a los doctores.

LA MADRE

Los que les presentaban a los doctores los nuevos productos de los laboratorios. Cuando una iba al doctor y en la sala de espera había personas con maletines.

EL FACILITADOR

¡Ah!

LA AMANTE

Ya. No sé. No quiero hablar más de estas cosas. No me quiero poner más paranoica. Estoy muy cansada. Necesito ir al baño. Además tengo sed.

LA TERAPEUTA

Cierto. Ha sido más que suficiente la espera. (*Subiendo la voz*) Por favor, ¿puede venir alguien a hablar con nosotros?

EL FACILITADOR

(*Susurrando*) Toda esta conversación también la han estado monitoreando. Quieren saber cómo reaccionamos.

LA TERAPEUTA

(*Susurrando*) ¿Tú crees?

LA AMANTE

(*Susurrando*) No les interesamos en lo más mínimo. (*Subiendo la voz*) Te apuesto están durmiendo o tomando cafecito y cuando vuelvan de su hora de colación, nos sacan de acá.

EL FACILITADOR

(*Susurrando*) No seas ingenua. No nos han sacado un ojo de encima.

LA AMANTE

Te escandalizarías de conocer la flojera de los empleados públicos.

EL FACILITADOR

¿Por qué hablas de empleados públicos? Si ya no existen.

LA AMANTE

¿Cómo no? Yo soy empleada pública.

EL FACILITADOR

Eres de las pocas que quedan. Son los últimos resabios del antiguo sistema. Con ustedes morirá ese concepto.

LA AMANTE

¿Tú crees?

EL FACILITADOR

A todos los que forman parte de la burocracia estatal los han reemplazado por inteligencia artificial.

LA AMANTE

Pero yo no soy parte de la burocracia, hago clases.

EL FACILITADOR

Hace años que en Corea y Taiwán las clases ya las hacen robots. Hace décadas que hay tutores virtuales. Y hacen mucho mejor la pega. Disculpa, pero los tutores virtuales son los mejores evaluados, responden mucho más rápido y a cualquier hora, no se cansan, no se aburren y no se distraen. Pero sobre todo no son barreros, no generan relaciones confusas con sus estudiantes y no se equivocan nunca.

LA AMANTE

¿No se equivocan nunca?

EL FACILITADOR

Las máquinas no se equivocan. Solo que, si les pides algo que no pueden hacer, no lo hacen. Las máquinas son un conjunto de reglas.

LA TERAPEUTA

No deberías hablar así, la cantidad de gente deprimida por la cesantía que ha generado la inteligencia artificial es escandalosa.

EL FACILITADO

Ojo que no estoy diciendo que todos los trabajos puedan o deban hacerlos robots, chatbots o inteligencia artificial, pero es evidente que la industria ha aumentado sus ganancias en números que eran impensados antes. El país ha logrado mayor productividad gracias al ingreso de estos elementos al mercado laboral. O sea; hay trabajo que ni los inmigrantes querían hacer y los robots, ni se quejan.

LA TERAPEUTA

Probablemente es cierto lo que dices, pero en la práctica el ocio obligado y las jubilaciones anticipadas, han generado mucho daño. Además hay oficios tradicionales que desaparecieron por completo. Es una pena.

EL FACILITADOR

Obsolescencia laboral. No nos podemos resistir al avance de las tecnologías.
No hay vuelta atrás.

LA TERAPEUTA

Eso ha generado mucha depresión, familias empobrecidas.

EL AMIGO

Mi viejo, por ejemplo.

EL FACILITADOR

Pero era obvio que un trabajo así desaparecería con el tiempo. La cantidad de tiempo que perdían los médicos y para qué decir los pacientes con la interrupción de un visitador médico. Además de la venta de muestras médicas.

LA AMANTE

Pero cuando ibas al doctor te regalaba la muestra.

EL AMIGO

Los sacaron a todos. De un día para otro.

EL FACILITADOR

¿Y qué pusieron a cambio?

EL AMIGO

Un chatbot. Visitador virtual. Le ofrece los nuevos productos a los doctores y, solo los que él solicita, se los despacha el laboratorio.

LA TERAPEUTA

Me imagino que debe haber sido muy duro para tu papá.

EL FACILITADOR

Pero se ha avanzado una enormidad.

LA AMANTE

¿En qué sentido?

EL FACILITADOR

En relaciones laborales. Te evitas todos los temas con los sindicatos. Que la jornada no pase de equis horas, que el ajuste, que el sueldo justo. No alegan, no se toman colación. No piden permiso para ir “a médico”. No salen de vacaciones ni descansan. Solo hay que programarlo y si se necesita, contratar un servicio externo de mantención. Y te olvidaste.

LA MADRE

Con razón te defines como empresario.

Silencio.

LA AMANTE

Espera, si se supone que la inteligencia artificial se adapta y aprende del entorno, entonces ¿qué hacen si aprende malos hábitos?, no sé, si se programa para cometer delitos por ejemplo. Y si un robot hace algo malo ¿es responsabilidad del dueño?, ¿del programador?, ¿del dueño de la licencia del software?, ¿del fabricante?

EL FACILITADOR

Ha habido juicios a laboratorios clandestinos que han fabricado chatbot o robot para cometer delitos, fraudes. Está penado por la ley el mal uso de la inteligencia artificial, pero en realidad, no es posible regularizarlo realmente... quiero decir, siempre se puede zafar de la justicia, siempre ha sido así. Además la inteligencia artificial es deslumbrante...

LA MADRE

¿Deslumbrante?

EL FACILITADOR

El hombre tiene un cuerpo y una mente limitados. La inteligencia artificial ha venido a asistirnos, completarnos. Incluso reemplazarnos.

LA AMANTE

Entonces es una amenaza para la raza humana.

LA TERAPEUTA

No creo que tanto para la raza como para la condición humana.

LA MADRE

¿La condición humana?

LA TERAPEUTA

Nuestra capacidad de juzgar, de actuar libremente.

EL FACILITADOR

¿Y tú? ¿Hasta qué etapa llegaste?

EL AMIGO

No quiero hablar de eso.

EL FACILITADOR

Oye, pero tú no quieres hablar de nada.

EL AMIGO

No es tan fácil.

EL FACILITADOR

¿Qué cosa?

LA TERAPEUTA

Respétale que no quiera hablar.

EL AMIGO
Lo de la réplica.

EL FACILITADOR
Estás exagerando.

EL AMIGO
¿Exagerando? No me interesa ser eterno ni pasar a la historia de nada.

EL FACILITADOR
Llegaste hasta la réplica.

EL AMIGO
Sí. Y me da terror pensar que una copia mía andará por ahí.

EL FACILITADOR
¿Por qué? Si eso es lo que todos quieren; la vida eterna. La gran angustia del ser humano ha sido siempre la muerte.

EL AMIGO
Además, estoy seguro que las réplicas terminarán siendo esclavos.

LA MADRE
¿Esclavos?

EL AMIGO
Sí, eso creo; que es una nueva forma de esclavitud, que para eso las inventaron.

LA AMANTE
Pero si no son personas. Da lo mismo esclavizar a un montón de datos.

LA TERAPEUTA
La esclavitud es tratar a una persona como cosa. No a una cosa como persona.

EL FACILITADOR
¿A qué te refieres con nueva forma de esclavitud?

EL AMIGO
Eso. Inventan un juego para que los que participen se humillen con cada una de las pruebas, después se hagan esa copia y vean toda su mierda. Y se suiciden. Esas miles de réplicas ¿dónde están, de quién son? Son mentes esclavas que están ahí, a la deriva de que cualquier programador o software las someta.

LA AMANTE
Aquí vamos de nuevo con las teorías conspirativas...

EL FACILITADOR

La esclavitud ha permitido grandes avances para la humanidad. No la estoy defendiendo. Solo quiero sentar un punto. Esclavos construyeron las Pirámides de Egipto, la Gran Muralla China y muchas otras maravillas del mundo. La masificación de la tecnología también en parte fue gracias a esclavos. Los celulares, por ejemplo, se escandalizarían si vieran cómo trabajaban los ensambladores hace 30 años. Y todos mirando para el lado, felices con sus teléfonos con camarita. O las zapatillas, fruto de la esclavitud infantil. Es cosa de leer las etiquetas de nuestra ropa para saber en qué parte del mundo hay niños esclavizados en este momento. Que nos hagamos los inocentes es otra cosa.

Silencio incómodo.

EL AMIGO

Es aterrador pensar que andará una copia mía por ahí y que cualquiera la va a convertir en un esclavo virtual.

EL FACILITADOR

Mira, ojalá fuera así.

LA MADRE

¿Qué quieres decir?

EL FACILITADOR

Por lo que sé, a los creadores del juego se les han escapado de las manos las réplicas.

EL AMIGO

¿Escapado de las manos?

EL FACILITADOR

La réplica al ser los datos de una mente humana, pero con la estructura y algoritmos de la inteligencia artificial, no es que quede solo como una copia del original. Sigue aprendiendo, modificándose, actualizándose.

LA TERAPEUTA

Eso ha pasado siempre que el hombre se ha creído un dios.

LA AMANTE

¿Qué cosa?

LA TERAPEUTA

La creatura se vuelve contra el creador.

EL FACILITADOR

Se nos volvieron incontrolables.

LA AMANTE

¿Nos?

EL FACILITADOR

Les... Digo nos... porque es mi gremio.

EL AMIGO

En vez de El Ángel, el juego se debiera llamar El Ángel caído.

LA TERAPEUTA

El juego de Frankenstein.

EL FACILITADOR

¡Qué buena asociación! No se me había ocurrido, Frankenstein.

LA TERAPEUTA

No lo digo en broma.

LA MADRE

(Acercándose al facilitador) ¿Te da risa? Es espantoso. La tecnología avanza y avanza sin control. No digo que todos los avances sean nefastos, pero esto, por favor. Inteligencia artificial dejando a miles sin trabajo. ¿Copias de seres humanos?

EL FACILITADOR

Pero nada de lo que dices es nuevo. Pasa hace años.

LA MADRE

Pero es que ni nos hemos enterado. La prensa solo cubre de ciencia lo transgénico y el cambio climático, nadie le ha tomado el peso realmente a esto. ¡Hasta dónde vamos a llegar!

LA TERAPEUTA

Perdona, pero esos temas son vitales.

LA MADRE

Sin duda, pero no son los únicos.

LA TERAPEUTA

Pero es la naturaleza. Es la perfección de la creación lo que está en juego.

LA MADRE

Lo maravilloso de la naturaleza es su imperfección, es su amoralidad. Es tan agotadora esa moral humana que se le intenta entregar a la naturaleza.

Silencio.

EL AMIGO

¿Y si trato de contactarme con mi réplica? ¿Sabes cómo lo puedo hacer?

EL FACILITADOR

No te lo recomiendo.

EL AMIGO
¿Por qué?

EL FACILITADOR
No tienes cómo saber en qué se ha convertido.

EL AMIGO
¿Qué quieres decir?

EL FACILITADOR
Lo de Frankenstein es una buena forma de resumirlo.

El amigo le pega una patada a una silla. Se apaga la luz repentinamente.

EL FACILITADOR
Cálmate.

LA AMANTE
(Gritando) Basta, por favor.

LA TERAPEUTA
(Gritando) ¡Áloooooo!

LA AMANTE
(Gritando) Me quiero ir. ¿Nos prende la luz? ¿Nos deja salir?

LA TERAPEUTA
(Gritando) Yo necesito ir al baño. Por favor.

LA AMANTE
Esta incertidumbre me tiene agotada.

LA TERAPEUTA
(Gritando) ¡Áloooooo!

EL FACILITADOR
(Susurrando) Calma. Nos están probando.

LA TERAPEUTA
(Susurrando) Hasta cuándo vas a seguir repitiendo eso ¿Quiénes?

EL FACILITADOR
(Susurrando) No lo sé.

LA AMANTE
(Gritando) Estoy cansada ¡Por favor! Me quiero ir.

EL FACILITADOR
(Susurrando) Calma. Gritar y ponerse nerviosos es peor.

LA AMANTE

No estoy nerviosa. Estoy cansada.

El amigo camina a tientas por la oscuridad hasta que llega donde La madre.

EL AMIGO

Tu hijo.

LA MADRE

¿Lo conoces?

EL AMIGO

Él es el amigo que me salvó.

LA MADRE

¿Él? *(Se tapa la boca con las manos).*

EL AMIGO

Hay algo que tengo que decirte...

LA MADRE

¿Qué cosa?

EL AMIGO

Sobre el juego.

LA MADRE

¿Qué cosa?

EL AMIGO

Él también jugó.

LA MADRE

Lo sé.

EL AMIGO

¿Lo sabías?

LA MADRE

Sí. Lo que no sé, es si aún...

EL AMIGO

Me contactó ayer por última vez.

LA MADRE

(Muy nerviosa) ¿Ayer? ¿Cómo?

EL AMIGO

Da lo mismo eso.

LA MADRE

¿Hasta dónde llegó? ¿Hasta qué etapa jugó?

EL AMIGO

Sé que llegó hasta la réplica. No sé qué hizo después.

LA MADRE

¿Se hizo una réplica? ¿Cómo lo sabes?

EL AMIGO

Él nos trajo hasta aquí.

LA MADRE

¿Él?

EL AMIGO

Su réplica.

LA MADRE

¿Su réplica?

EL AMIGO

Sí.

LA MADRE

¿Y para qué?

EL AMIGO

No lo sé.

LA MADRE

¿Y dónde está la Réplica?

EL AMIGO

No sé. Solo sé que nos trajo hasta aquí.

La madre camina por el espacio como si estuviera buscando a su hijo, susurra algo que no logramos escuchar.

EL FACILITADOR

¿Dijiste que su hijo nos convocó?

EL AMIGO

No él. La Réplica.

Se prende la luz. Todos están impactados. Nadie se atreve a hablar.

EL FACILITADOR

Así que su réplica nos convocó.

EL AMIGO
Sí.

LA TERAPEUTA
¿Es eso posible?

EL AMIGO
Claro. De hecho lo hizo.

LA AMANTE
¿Siempre supiste todo?

EL AMIGO
Sí.

EL FACILITADOR
O sea, ¿La Réplica, de su hijo, tu amigo, eligió un grupo de personas y las convocó de manera personalizada?

EL AMIGO
Sí.

EL FACILITADOR
¿A cada uno lo sedujo de manera distinta?

EL AMIGO
Exacto.

EL FACILITADOR
Nos conoce de manera perfecta. Nadie se negó. Es brillante.

LA AMANTE
¿Y el resto de la gente que dijiste que esperamos? ¿Las sillas de más?

EL FACILITADOR
Es todo un bluff. Nos quiere solo a nosotros. *(El amigo asiente con la cabeza)*

LA TERAPEUTA
Pero ¿por qué a nosotros? Quiero decir, tú eres su madre, tú su amigo. Pero nosotros...

EL AMIGO
Tendrá sus razones.

LA TERAPEUTA
¿Y tú no las sabes?

EL AMIGO
No

LA AMANTE

(Amenazante) Pero cómo no vas a saber si tú eres su cómplice.

EL AMIGO

No tengo idea. No sé que quiere. De verdad. Lo juro. Solo sé que nos quiere acá.

EL FACILITADOR

¿A nosotros cinco?

EL AMIGO

Sí. A nosotros cinco. Aquí. Solo sé eso.

LA AMANTE

Pregúntale.

EL AMIGO

No funciona así.

LA AMANTE

¿Y cómo funciona entonces?

EL AMIGO

Me manda inbox.

LA AMANTE

Pregúntale por inbox.

EL AMIGO

¿Crees que no lo he intentado?

LA MADRE

Nunca ha sido bueno para responder.

LA AMANTE

¿Cómo dices?

LA MADRE

Eso. Nunca contesta mis mensajes, ni llamadas. O sea, rara vez. Yo siempre he trabajado mucho. Siempre hemos sido los dos, solos. Nadie más. Enviudé muy joven. Nuestras familias nunca nos apoyaron. En fin, solo somos los dos. Y bueno, nos hemos acostumbrado al silencio.

Todos la observan en silencio.

EL FACILITADOR

¿Y no te ha dicho dónde está?

EL AMIGO

¿Quién?

EL FACILITADOR
Él.

EL AMIGO
No.

EL FACILITADOR
No mientas más.

EL AMIGO
No estoy mintiendo. No sé dónde está.

LA MADRE
¿Y sabes si está vivo al menos?

EL AMIGO
No.

LA MADRE
¿No lo sabes? o ¿no está vivo?

EL AMIGO
No sé si lo ha hecho aún. Te lo juro. Qué más quisiera... Intenté convencerlo, pero no soy como él. O él no es como yo. No sé.

La madre se va a un rincón.

EL FACILITADOR
(*Mirando a su alrededor*) Frankenstein.

LA TERAPEUTA
¿Qué hacemos nosotras acá?

LA AMANTE
No tengo idea.

EL AMIGO
¿En serio?

LA AMANTE
No sé ni quién es.

LA TERAPEUTA
Yo tampoco.

EL AMIGO
Sí sabes.

LA AMANTE

¿De qué me estás hablando?

EL AMIGO

Yo era del H. Nunca me hiciste clases, pero a él sí. Era del K. ¿No te imaginas acaso de quién te hablo?

LA AMANTE

No.

EL AMIGO

Acuérdate de La Fuente.

LA AMANTE

¿Qué fuente?

LA MADRE

(Acercándose)¿La Fuente?

LA AMANTE

No sé de qué hablas.

LA MADRE

¿Qué es La Fuente?

EL FACILITADOR

El nombre de un juego de realidad virtual.

LA MADRE

¿Y que és? ¿Por qué se llama así?

EL AMIGO

Un juego donde puedes hacer lo que quieras.

EL FACILITADOR

Lo bautizaron así porque es como una fuente de los deseos. Tiene un menú enorme, puedes ser y hacer cualquier cosa.

LA MADRE

¿O sea que se conocieron ahí?

EL AMIGO

No, se conocían de antes.

LA AMANTE

Sí, pero de otra manera.

LA MADRE

¿Qué significa eso?

EL AMIGO

Era su profesora.

LA MADRE

¿Ya?

LA AMANTE

Sí. O sea, le hice clases un par de veces.

EL FACILITADOR

¿Y por qué nombró La Fuente?

EL AMIGO

A él no le puedes mentir.

LA MADRE

Pero si es realidad virtual, para qué necesitas a otro.

EL FACILITADOR

Saber que tu contraparte es real, aunque sea en un espacio virtual, es mucho más excitante. Porque se interactúa.

EL AMIGO

El juego te da la opción de jugar con otro o solo o en grupo.

LA MADRE

¿Jugaron juntos? ¿Es eso?

EL AMIGO

Cuéntales.

LA MADRE

¿Qué hicieron en La Fuente?

LA AMANTE

No tengo por qué hablar de mi vida privada con ustedes. No los conozco.

EL AMIGO

Vas a tener que hablar. Todos vamos a tener que hablar si queremos entender por qué nos trajo aquí.

Silencio, todos se miran.

LA AMANTE

(Avergonzada) Tuvimos un encuentro. Nada más.

LA MADRE

Un encuentro ¿Cómo así?

LA AMANTE

Un encuentro. Íntimo.

LA MADRE
¿En la vida real?

LA AMANTE
Fue virtual. Solo virtual. Una vez. Lo juro. Si es virtual, no es delito.

EL FACILITADOR
No sé si los del ministerio pensarían lo mismo.

LA TERAPEUTA
Pero era tu alumno, hay una relación de poder ahí, no es acaso inapropiado, por decir lo menos.

LA AMANTE
Inapropiado hubiera sido en la realidad.

LA MADRE
Tiene 18 años apenas.

EL FACILITADOR
Bueno, es mayor de edad.

LA AMANTE
Él me buscó. Como usó un apodo, no tenía cómo saber quién era. Además, no lastimé a nadie. Tuvimos un encuentro sexual virtual, eso es todo. Para eso se inventó La Fuente ¿O no?

EL AMIGO
No fue así.

LA MADRE
¿Cómo fue entonces?

LA AMANTE
No voy a dar detalles de mi vida privada acá con ustedes.

EL AMIGO
Es que no te queda otra.

Silencio incómodo.

LA AMANTE
Nada... Eehh, bueno. Compré ese pase que te da la opción de probar y me metí... y justo lo que quería probar mmm... existía alguien, o sea (*Carraspea*) el juego me sugirió a alguien que buscaba la experiencia, digamos la contraparte de lo que yo buscaba ¿Me explico?

EL FACILITADOR
A mí me queda clarísimo.

LA MADRE

¿Y qué buscaba él?

LA AMANTE

Creo que eso corresponde a su intimidad...

EL AMIGO

Dilo.

LA AMANTE

Él quería tener relaciones con una mujer de la edad de su madre y yo con alguien joven. Y como yo tengo, según el perfil que creó de su madre, la misma edad, bueno coincidimos...

LA MADRE

¿Por qué estás inventado algo así?

LA AMANTE

¿Y para qué haría eso?

LA MADRE

Para desviar la atención de lo que hiciste.

EL AMIGO

Y eso fue solo el comienzo.

LA MADRE

¿Qué?

EL AMIGO

Él se enamoró y logró descubrir quién era y la buscó.

LA MADRE

¿Y qué pasó?

LA AMANTE

Nada

EL AMIGO

Se volvió real.

LA AMANTE

Y tú estás celoso parece.

EL AMIGO

No quería verlo sufrir. Es mi amigo.

LA MADRE

¿Sufrió?

LA AMANTE

Él creía que estaba enamorado, era una tontera. Después se le pasó.

EL AMIGO

Sí, sufrió.

Pausa.

EL FACILITADOR

Si los pedófilos usaran La Fuente, con contrapartes virtuales, podrían satisfacer sus impulsos sin generar daño. O los cabros que quieren matar a su colegio entero. O los que les pegan a sus hijos. O los que les gusta tener relaciones con animales. O los violadores. Los sádicos también...

LA TERAPEUTA

Ya entendimos el punto, gracias. *(Pausa)* Yo quisiera saber qué hago acá.

EL AMIGO

Piensa.

LA TERAPEUTA

No tengo idea, lo juro.

EL AMIGO

Yo tampoco sé. Lo de ella lo sé porque todos sabían. Lo sé hace mucho tiempo. Era tema en el instituto. De hecho varios querían también...

LA AMANTE

¿Él lo contó? No puedo creerlo...

EL AMIGO

Él jamás haría algo así. Fueron los compañeros. La Fuente es muy popular.

EL FACILITADOR

La virtualidad es el refugio para sublimar todas las perversiones.

Silencio.

LA TERAPEUTA

Tú eres su madre, tú su amigo, tú su profesora. No entiendo qué hago aquí. No tiene sentido.

EL AMIGO

No creo que haya errores en esta convocatoria.

LA TERAPEUTA

¿Y de verdad no sabes para qué nos trajo acá?

Todos miran al amigo.

EL AMIGO
De verdad.

LA MADRE
Él siempre habla del desierto. Siempre ha tenido una fascinación por las estrellas. Quiere ser astrónomo. Tú vives allá ¿No?

LA TERAPEUTA
Claro, mi centro queda allá.

LA MADRE
(*Dándose cuenta mientras habla*) Y acá se almacenan datos astronómicos...

EL AMIGO
Un día vimos juntos una de tus entrevistas. Antes tenías el pelo muy largo.

LA TERAPEUTA
Sí, me lo corté hace un tiempo. ¿Una entrevista? ¿Cuál?

EL AMIGO
Era rara. No sé, me dio risa. Pero a él le gustó mucho. Hablabas del paisaje, algo como que el afuera y el adentro eran lo mismo. El que te entrevistaba preguntó si era una proyección. Te reíste. Hablaste de la lluvia. A él le gustó eso. Eso de la lluvia afuera y la pena adentro. Él odiaba la lluvia, porque no se podía ver el cielo, decía que la lluvia era su pena.

LA MADRE
Charlatana.

LA TERAPEUTA
Nunca dije que fuera la pena de nadie.

LA MADRE
Eso entendió parece.

LA TERAPEUTA
¿Y para qué me invitó entonces?

EL AMIGO
No lo sé.

LA TERAPEUTA
Prefiero irme, de verdad, agradezco haber sido convocada pero creo que no tengo nada que hacer acá.

EL FACILITADOR
No te hagas la buena ahora.

LA TERAPEUTA

Perdona, yo no te conozco.

EL FACILITADOR

Yo sí.

LA TERAPEUTA

¿Sí?

EL FACILITADOR

No tienes idea del poder que tienes sobre la gente.

LA TERAPEUTA

No pretendo tenerlo. Solo intento compartir con otros lo que me hace sentido, lo que me ha liberado del sufrimiento.

EL FACILITADOR

¿Compartir o vender? Porque tú eres tan empresaria como yo parece.

LA TERAPEUTA

Antes, en otra época sí, pero ya no. Todos tenemos derecho a cambiar de opinión.

EL FACILITADOR

Es muy cuestionable comercializar la espiritualidad.

LA AMANTE

¿A qué se refiere?

LA TERAPEUTA

En algún momento estuve muy conectada. Llegaba a mis seguidores a través de las redes. Era la manera que usaba para traspasar mis conocimientos, en lo que creo. Por eso lo de las entrevistas, cursos online pagados...

EL AMIGO

Así te conoció él, por las redes.

LA TERAPEUTA

Hace mucho que ya no lo hago. Tu hijo debe haber visto materiales antiguos. Desde que vivo en el desierto estoy desconectada. O sea, la gente que quiere ir para allá o quiere comunicarse, nos mandan cartas de papel contando por qué quieren ir, qué necesitan. A algunos los acompañamos por carta, a otros los recibimos. Depende del caso.

EL AMIGO

A lo mejor te mandó una carta...

LA MADRE

Pero debe recibir muchas cartas, cómo se va a acordar.

LA TERAPEUTA

La verdad es que no son tantas. Mas bien pocas. Y las leo y respondo todas yo.
¿Cómo se llama?

EL AMIGO

W, firmaba todo como W.

LA TERAPEUTA

¿W? No sé. Tendría que hacer memoria.

La madre y El amigo la miran expectantes.

LA TERAPEUTA

No sé. Me acuerdo de un niño, digo, un joven que firmaba con una letra, pero no sé si era W. En las cartas pedimos que pongan la edad, si son menores de edad no las respondo. No me puedo meter en problemas de nuevo.

EL FACILITADOR

Te escribió para pedirte ayuda y no le contestaste.

Pausa. Todos miran a La terapeuta.

EL FACILITADOR

Ya se nos va armando. Tenemos a la mamá, la “profe”...

LA AMANTE

¡Cállate conchatumadre!

EL FACILITADOR

Al amigo y a la gurú que no lo pudo ayudar...

LA MADRE

¿Y tú?

EL FACILITADOR

¿Yo qué?

LA TERAPEUTA

¿Por qué estás aquí?

EL FACILITADOR

No conozco a ningún W.

LA MADRE

(A El amigo) ¿Y él?

EL AMIGO

Él sabe. Yo no.

EL FACILITADOR

Debe ser porque me dedico a los juegos y si él y tú dicen que tu hijo jugó...

LA MADRE

Pero ¿por qué tú?

EL FACILITADOR

Eso es lo fascinante y peligroso de las réplicas. Se han liberado del original. Se han vuelto impredecibles. Es alucinante.

EL AMIGO

¿Qué significa que las réplicas se han liberado del original?

EL FACILITADOR

Que ya no son solo copias, están creando lenguaje propio. Se comunican entre ellas y no hay cómo descifrar esos códigos

EL AMIGO

¿De quién son las réplicas?

EL FACILITADOR

De los que compraron los datos, supongo.

EL AMIGO

Los dueños de los esclavos.

EL FACILITADOR

No funciona así, no seas romántico.

EL AMIGO

¿Cómo funciona?

EL FACILITADOR

Cuando juegas, vas pasando etapas. Cada etapa da acceso a cierta información. En la penúltima etapa autorizas que copien toda tu información. Se demora días y como nadie lee esa letra chica, los términos y condiciones, dan acceso a todo. Hacer una réplica es muy complejo. Luego, a través de algoritmos, se ordenan los datos y adquiere características autónomas.

LA TERAPEUTA

Pero si solo querían robar datos ¿por qué llevar a la gente a morir?

EL FACILITADOR

Nunca pensamos que sería así.

LA MADRE

¿Pensamos?

LA AMANTE

¿Tú hiciste el juego?

LA TERAPEUTA

Si solo querían los datos ¿para qué llegar a esto? ¿Llevar hasta la muerte a quienes juegan?

EL AMIGO

Porque si no sería plagio. Robo de datos. Eso está penado por la ley.

LA TERAPEUTA

¿Y el asesinato no, acaso?

EL FACILITADOR

Son suicidios, no asesinatos.

LA MADRE

¡Pero ustedes los conducen!

EL FACILITADOR

No a todos. Ahí lo tienes a él.

LA MADRE

¿Y cuántos han muerto?

EL FACILITADOR

No lo sé.

LA AMANTE

¿Y cuántos han sobrevivido?

EL FACILITADOR

Es el primero del que sé.

EL AMIGO

Cuando salgamos de acá te vamos a entregar.

EL FACILITADOR

No tienen cómo rastrearnos.

LA AMANTE

Te vamos a entregar igual, para eso te llamó.

EL AMIGO

Hay cosas que no se pueden demostrar.

EL FACILITADOR

Ya no hay más misterios entonces. Todos sabemos por qué estamos acá.

EL AMIGO

Ya sabemos por qué nos llamó a cada uno, lo que no sabemos es para qué.

Silencio todos se miran.

EL FACILITADOR

Siento lo de tu hijo. Créeme.

La madre lo mira de arriba abajo y lo golpea en la cara.

EL AMIGO

Pero... Si... aún no aparece el cuerpo. Podría estar vivo. Digo, no sabemos de él hace días. Debe estar por ahí, en el desierto tal vez.

LA MADRE

Que no encontremos su cuerpo no significa que esté vivo. No todos los muertos tienen un cuerpo.

LA AMANTE

Cuando salgamos podemos entregarlo, somos cuatro testigos. Es nuestra palabra contra la suya. Y buscar a tu hijo.

LA MADRE

Solo necesito su cuerpo. El resto lo perdí hace rato.

Silencio. Todos se miran desalentados.

LA MADRE

Me dedico a las moscas. Siempre que lo digo, la gente sonríe. Son seres fascinantes. Parece que no fueran nada, unos bichos insignificantes, pero son complejos. Tienen patas peludas y sensibles, con esos pelitos saborean, huelen, sienten todo lo que tocan. Primero con las patas, luego con la boca. Llevo treinta años estudiándolas. Estoy tan acostumbrada a ellas que cuando en verano la casa se llena de moscas, no las veo. A él le cargan. Les dice "Tus amigas". A mí me da risa cuando les dice así. Sus cerebros tienen cosas comunes con el cerebro humano. En realidad me dedico a estudiar el cerebro humano a través de las moscas. A eso me dedico. A las moscas les ponemos unos sensores, para monitorearlas, predecir reacciones.

Hace unas semanas lo escuché hablando con alguien, tal vez contigo (*Apuntando a El amigo*) estaba preocupado, triste. Nunca lo oí así. Era tranquilo. Concreto. Hablaba de un juego. De etapas. Averigüé con un colega de qué se trataba. Cuando me contó quedé en shock, no supe qué hacer. No sabía cómo decirle que lo había escuchado. Nunca hemos hablado mucho. Y empezó a estar cada vez más lejano. Más lejano de lo lejano que ya era. Revisaba sus cosas cada vez que podía. Pero no encontraba nada. Ni siquiera sabía qué estaba buscando. Un día decidí ponerle el sensor. Era mi única manera de saber algo de él. Mi invitación decía que necesitaban mi conocimiento sobre el cerebro para ver cómo detener el juego. Por eso vine. No lo dudé. Pero no sabría como.

Me he pasado la vida intentando entender la mente humana y soy incapaz de saber de mi hijo. Pero aquí me doy cuenta que lo conozco. Sé que está en el desierto. Sé cuál es su perfil, sé la muerte que le sugirió el juego. Sé que su deseo era hacerlo de noche para que lo último que viera fuera un cielo estrellado. Sé que lo hizo en este tiempo, mientras hemos estado encerrados. Las moscas andan solo de día. Mañana temprano, mis amigas, lo visitarán.

EL FACILITADOR

Como pensó en esto los últimos días, fue lo primero que hizo su réplica.

LA MADRE

Eso quería. Poder hacerlo solo. Que nadie pudiera detenerlo (*Pausa*). Iluminar nuestra negrura. En algún lugar del desierto debe estar ahora su cuerpo. Las moscas lo acariciarán por mí.

Todos se miran consternados. La terapeuta se acerca a La madre, La madre por primera vez llora la muerte de su hijo. Cae de rodillas a llorar en silencio. La terapeuta le toma la mano, La madre no la suelta. La amante está atónita. Se sienta en una silla. El amigo se acuesta en el piso y tapa la cara con las manos.

FIN

Correo electrónico: isidora.stevenson@gmail.com

Edición a cargo de Virginia Curet. Correo electrónico: virguret@gmail.com

Todos los derechos reservados
Buenos Aires. (2021)

CELCIT. Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral
"45 años promoviendo el teatro latinoamericano"
Buenos Aires. Argentina. www.celcit.org.ar
Correo electrónico: correo@celcit.org.ar

«Piense antes de imprimir. Ahorrar papel es cuidar el medio ambiente»